

The Order being read for the second reading of Bill No. 405 (Letter I-14 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jack Crystal, otherwise known as John Anthony Connor";

Mr. Henderson, seconded by Mr. Brown (Essex West), moved, that the said Bill be now read the second time.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence taken and the papers produced in respect of the said Bill).

The Bill No. 15 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company", was again considered in Committee of the Whole and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour for Private and Public Bills having expired.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Harris, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of Part II of the Export Credits Insurance Act for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 27 of the said Act, chapter 105, R.S.C., 1952.

By Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated March 27, 1957 (*Question No. 248*), showing: What amounts have been paid out for each fiscal or calendar year, 1936 to 1956 inclusive, under the following headings: (a) veterans pensions, (i) in Canada; (ii) in Nova Scotia; (b) veterans allowances, (i) in Canada; (ii) in Nova Scotia; (c) veterans dependents' allowances, (i) in Canada; (ii) in Nova Scotia?

At five minutes past six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Wednesday, March 27, 1957.

L. RENÉ BEAUDOIN,
Speaker.